

Supplication for Help in Repaying Debts

His Supplication for Help in Repaying Debts

دُعَاؤُهُ فِي الْمَعُونَةِ عَلَى قَضَاءِ الدَّيْنِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ

O God, bless Muhammad and his Household

وَهَبْ لِي الْعَافِيَةَ مِنْ دَيْنٍ تُخْلِقُ بِهِ وَجْهِي،

and release me from a debt which makes me lose face,

وَيَحَارُ فِيهِ ذِهْنِي، وَيَتَشَعَّبُ لَهُ فِكْرِي،

confuses my mind, disrupts my thinking,

وَيَطُولُ بِمُمَارَسَتِهِ شُغْلِي،

and prolongs my occupation with attending to it!

وَأَعُوذُ بِكَ يَا رَبِّ مِنْ هَمِّ الدَّيْنِ وَفِكْرِهِ،

I seek refuge in Thee, my Lord, from worry and thought about debt,

وَشُغْلِ الدَّيْنِ وَسَهَرِهِ.

from the distraction and sleeplessness of debt;

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وَاَعِزَّنِي مِنْهُ.

so bless Muhammad and his Household and give me refuge from it!

وَأَسْتَجِيرُ بِكَ يَا رَبِّ مِنْ ذِلَّتِهِ فِي الْحَيَاةِ

I seek sanctuary in Thee, my Lord, from debt's abasement in life

وَمِنْ تَبَعَتِهِ بَعْدَ الْوَفَاةِ.

and its ill effects after death,

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَجِرْنِي مِنْهُ

so bless Muhammad and his Household and give me sanctuary from it

بِوُسْعٍ فَاضِلٍ أَوْ كَفَافٍ وَاصِلٍ.

through a bountiful plenty or a continually arriving sufficiency!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household

وَاحْجُبْنِي عَنِ السَّرَفِ وَالْازْدِيَادِ،

prevent me from extravagance and excess,

وَقَوِّمْنِي بِالْبَذْلِ وَالْاِقْتِصَادِ،

put me on the course of generous spending and moderation,

وَعَلِّمْنِي حُسْنَ التَّقْدِيرِ،

teach me excellent distribution,

وَاقْبِضْنِي بِلُطْفِكَ عَنِ التَّبْذِيرِ

hold me back through Thy gentleness from squandering,

وَأَجِرْ مِنْ أَسْبَابِ الْحَلَالِ أَرْزَاقِي،

allow me to attain my provisions through lawful means,

وَوَجِّهْ فِي أَبْوَابِ الْبِرِّ إِنْفَاقِي،

direct my spending toward the gateways of devotion,

وَازِرْ عَنِّي مِنَ الْمَالِ مَا يُحْدِثُ لِي مَخِيلَةً

and take away from me any possession which will bring forth pride in me,

أَوْ تَأْدِيًّا إِلَى بَغْيٍ، أَوْ مَا أَتَعَقَّبُ مِنْهُ طُغْيَانًا.

lead to insolence, or drag me in its heels to rebellion!

اَللّٰهُمَّ حَبِّبْ إِلَيَّ صُحْبَةَ الْفُقَرَاءِ،

O God, make me love the companionship of the poor

وَأَعِنِّي عَلَىٰ صُحْبَتِهِمْ بِحُسْنِ الصَّبْرِ،

and help me be their companion with excellent patience!

وَمَا زَوَيْتَ عَنِّي مِنْ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْفَانِيَةِ

Whenever Thou takest away from me the goods of this perishing world,

فَاذْخَرُهُ لِي فِي خَزَائِنِكَ الْبَاقِيَةِ،

store them for me in Thy abiding treasures!

وَاجْعَلْ مَا حَوَّلْتَنِي مِنْ حُطَامِهَا،

Make this world's broken pieces which Thou hast conferred upon me

وَعَجَّلْتَ لِي مِنْ مَتَاعِهَا بُلْغَةً إِلَىٰ جِوَارِكَ،

and its goods which Thou hast quickly granted to me a way to reach Thy neighbourhood,

وَوُصْلَةً إِلَىٰ قُرْبِكَ، وَذَرِيعَةً إِلَىٰ جَنَّتِكَ

a link to Thy nearness, and a means to Thy Garden!

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ،

Verily Thou art Possessor of bounty abounding,

وَأَنْتَ الْجَوَادُ الْكَرِيمُ.

and Thou art the Munificent, the Generous.
